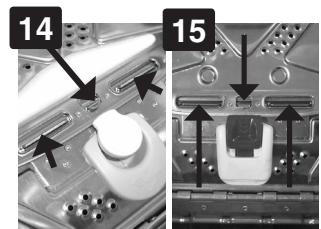
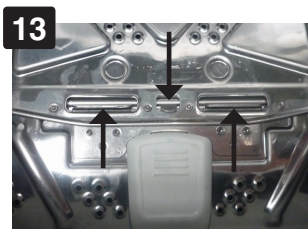
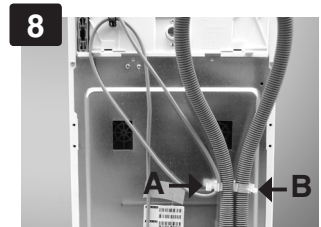
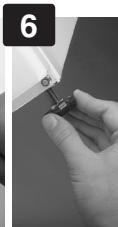
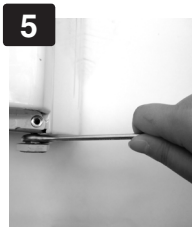
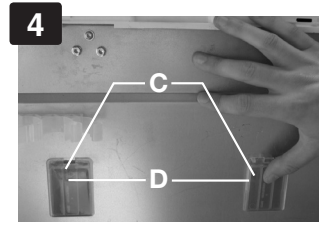
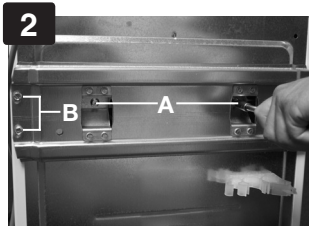
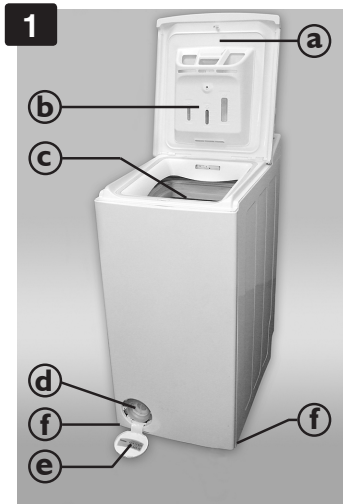


Cylinda



TT 150

Bruksanvisning



AVSEDD ANVÄNDNING

Denna tvättmaskin är bestämd uteslutande till tvättning och centrifugering av linne i mängden, som är vanlig i hushåll.

- Följ instruktionerna som ges i denna bruksanvisning när du använder tvättmaskinen.

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER OCH ALLMÄNNA REKOMMENDATIONER

1. Säkerhetsföreskrifter

- Tvättmaskinen är avsedd endast för hushållsbruk.
- Förvara inte brandfarliga vätskor i närheten av maskinen.
- Placera inte elektriska apparater ovanpå tvättmaskinen.
- Se till att barn inte leker med tvättmaskinen.
- Barn under 3 år skall hållas borta från tvättmaskinen om de inte är under konstant uppsyn
- Tvättmaskinen får betjäna barn som är äldre än 8 år, men också personer med minskad fysisk, sensorisk eller själslig förmåga och personer med otillräckliga erfarenheter eller kunskaper under förutsättning, att de är under uppsikt eller de var instruerade av en ansvarig person om säker användning av tvättmaskinen och de förstår möjliga risker med hänsyn till dennas användning. Barn får inte leka med tvättmaskinen. Barn får inte utföra skötsel av tvättmaskinen utan uppsikt.
- Använd inte våld för att öppna locket.
- Om nätkabeln behöver bytas ut skall den ersättas med en likadan nätkabel. Denna kan beställas hos Service.

- Spara bruksanvisningen. Om du överlåter tvättmaskinen till en annan person, var noga med att också överlämna bruksanvisningen till den nya ägaren.


Nätkabeln får endast bytas ut av en behörig servicetekniker.

- Stäng av och koppla loss tvättmaskinen från eluttaget före rengöring och underhåll.

2. Förpackning

- Förpackningsmaterialet kan återvinnas till 100 %, vilket framgår av återvinningssymbolen ♻️. Följ lokala bestämmelser när förpackningsmaterialet skall kasseras.

3. Kassering av förpackning och gamla tvättmaskiner

- Denna produkt är märkt enligt EG-direktiv 2002/96/EEC beträffande elektriskt och elektroniskt avfall (Waste Electrical and Electronic Equipment, WEEE).
- Genom att säkerställa en korrekt kassering av denna produkt bidrar du till att förhindra potentiella, negativa konsekvenser för vår miljö och vår hälsa, som annars kan bli följden om produkten inte hanteras på rätt sätt.
- Symbolen  på produkten, eller i medföljande dokumentation, indikerar att denna produkt inte får behandlas som vanligt hushållsavfall. Den ska i stället lämnas in på en lämplig uppsamlingsplats för återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning. Produkten måste kasseras enligt lokala miljöbestämmelser för avfallshantering. För mer information om hantering, återvinning och återanvändning av denna produkt, var god kontakta de lokala myndigheterna, ortens sophanteringstjänst eller butiken där produkten inhandlades.
- Tvättmaskinen är tillverkad av material som kan återvinnas. Den ska skrotas enligt gällande lokala bestämmelser för avfallshantering.
- Innan du skrotar maskinen, ta bort alla tvättmedelsrester och klipp av nätkabeln så att maskinen blir obrukbar.

4. Allmänna rekommendationer

- Stäng alltid av maskinen efter användning. Stäng vattenkranen.

5. Försäkran om överensstämmelse med EG-direktiv

- Denna tvättmaskin formges, tillverkas och saluförs enligt säkerhetskraven i EG-direktiv: Lågspanningsdirektiv 2006/95/EEC EMC-direktiv 2004/108/EEC (elektromagnetisk kompatibilitet)

Tillverkaren är inte ansvarig för någon skada på tvättkläder, som är förorsakad genom olämplig eller oriktig beaktande av instruktionerna till tvättklädernas behandling, som är anförda på klädernas eller tvättlinnes hänvisningslappar

INNAN TVÄTTMASKINEN ANVÄNDS

1. Ta av förpackningen och kontrollera

- a. Klipp upp och ta av skyddsplasten.
 - b. Avlägsna det översta skyddet och hörnskydden.
 - c. Avlägsna det undre skyddet genom att tippa maskinen bakåt och balansera den på ett av de bakre hörnen. Se till att den plastdelen på det undre skyddet (om detta finns på din modell) är kvar i förpackningen och inte i maskinens underdel. Detta är viktigt eftersom plastdelen annars kan skada tvättmaskinen under drift.
 - d. Öppna locket genom att trycka ned det en aning samtidigt som du drar handtaget uppåt. Avlägsna polystyrenkudden.
- Packa upp tvättmaskinen och kontrollera att den inte är skadad. Använd inte tvättmaskinen om du är osäker. Kontakta Service eller din återförsäljare.
 - Förpackningsmaterialet (plastpåsar, delar i styrenplast, etc.) kan vara farligt och måste förvaras utom räckhåll för barn.
 - Om tvättmaskinen är kall när den levereras, låt den stå i rumstemperatur några timmar innan du använder maskinen.

2. Avlägsna transportsäkring

- Din tvättmaskin är försedd med transportskruvar och en transportsäkring som förhindrar skador under transport. **Innan du använder tvättmaskinen måste du avlägsna transportsäkring** (se "Installation"/"Så här avlägsnas transportsäkringen").

3. Ställ tvättmaskinen på plats

- Placera tvättmaskinen på ett stadigt och plant golv.
- Justera fotstöden så att maskinen står stadigt och jämnt (se "Installation"/"Justera fötterna").
- Om golvet är täckt av trä eller flytande golv (t.ex. parkett- eller laminatgolv) ska maskinen ställas på en kryssfänersskiva som är minst 40 x 60 cm stor och minst 3 cm tjock. Skivan ska skruvas fast till golvet.
- Se till att ventilationsöppningarna i basen på din tvättmaskin (om din modell har sådana öppningar) inte blockeras av en matta eller något annat föremål.

4. Vattenanslutning


- Anslut tilloppsslangen enligt gällande lokala bestämmelser (se "Installation"/"Anslutning av tilloppsslangen").
- Vattenanslutning: Endast kallvatten
- Vattenkran: 3/4-tums gängad slangkoppling
- Tryck: 100-1000 kPa (1-10 bar).

- Använd endast nya slangar för att ansluta tvättmaskinen till vattentillförseln. Gamla slangar får inte användas och bör kasseras.

5. Avloppsslang

- Koppla tömningsslangen till vattenlåset eller ett annat avloppsställe. (se "Installation"/"Anslutning av avloppsslangen").
- Om maskinen ansluts till ett inbyggt avloppssystem måste du se till att detta är försett med en ventil som förhindrar att vatten fylls på och töms samtidigt (häverteffekt).

6. Elektrisk anslutning

- Den elektriska anslutningen ska utföras av en behörig elektriker och enligt tillverkarens anvisningar och gällande säkerhetsbestämmelser.
- Tekniska data (spänning, effekt och säkringar) finns på typskylten på baksidan av maskinen.
- Använd inte förlängningskablar eller grenuttag.
- Koppla loss tvättmaskinen från eluttaget innan du utför något underhåll på maskinen.
- Efter installationen måste alltid stickkontakten vara åtkomlig eller också ska nätspänningen kunna fränkopplas med en tvåpolig strömbrytare.
- Använd inte tvättmaskinen om den har skadats under transporten. Informera Service.
- Nätkabeln får endast bytas ut av Service.
- Tvättmaskinen måste anslutas till ett väl fungerande jordsystem som uppfyller kraven enligt gällande bestämmelser. Tvättmaskiner som installeras i dusch eller badrum måste skyddas med en differentiell restströmbrytare på minst 30 mA. Enligt lag är det obligatoriskt att jorda tvättmaskinen. Tillverkaren fransäger sig allt ansvar för skador på person, husdjur eller egendom som direkt eller indirekt orsakas av att dessa anvisningar ej har följts.
- Vänligen välj typ  om strömskydd ska användas

Ungefärliga dimensioner:

Bredd:	400 mm
Höjd:	900 mm
Djup:	600 mm

BESKRIVNING AV TVÄTTMASKINEN (bild 1)

- a. Lock
- b. Tvättmedelsbehållare
- c. Trumma
- d. Pumpåtkomst bakom nålfälla
- e. Serviceskylt (bakom nålfällans lucka)
- f. Justerbara fotstöd

INSTALLATION

Så här avlägsnas transportsäkringen

Din tvättmaskin är försedd med en transportsäkring som förhindrar att det uppstår skador under transport.

VIKTIGT: innan du använder tvättmaskinen MÅSTE du avlägsna transportsäkringen på maskinens baksida.

1. Lossa de två skruvarna "A" och de fyra skruvarna "B" med en vanlig skruvmejsel eller en sexkantsnyckel nr 8 (bild 2).
2. Avlägsna transportsäkringen (bild 3).
3. Sätt tillbaka de fyra yttre skruvarna "B" i tvättmaskinen och dra åt (bild 2).
4. Sätt fast de två medföljande locken "C" i öppningarna "D" på tvättmaskinen (bild 4).

Anmärkning: glöm inte att sätta tillbaka och dra åt de fyra yttre skruvarna.

Justera fötterna (bild 5, 6)

Placera tvättmaskinen på ett plant och stadigt golv i närheten av el-, vatten- och avloppsanslutningar.

Om golvet är ojämnt kan detta kompenseras genom att höjden på tvättmaskinens fötter justeras (sätt inte träklotsar, pappskivor eller dylikt under fötterna).

1. Skruv loss tvättmaskinens ben för hand, med 2-3 varv medurs. Lossa sedan säkerhetsmuttern med hjälp av en nyckel.
2. Justera fothöjden för hand.
3. Skruva säkringsmuttern motsols mot tvättmaskinens nedre del.

Se till att fötterna står stadigt på golvet och att tvättmaskinen står helt plant (använd ett vattenpass).

För att installera tvättmaskinen krävs ett utrymme som är 40 cm brett och 63 cm djupt.

Anmärkning: om tvättmaskinen ska stå på en tjock matta måste fötterna justeras så att luften kan cirkulera på undersidan av maskinen.

Anslutning av tilllopps-slangen (bild 7)

1. Skruv försiktigt tillförselsslangen på ventilen på tvättmaskinens baksida ("A"); de andra slangsluten skruv med hand på vattentillförselsventil.
2. Se till att slangen inte är böjd eller klämd på något sätt.
3. Kontrollera att kranens och tvättmaskinens kopplingar är täta genom att öppna vattenkranen helt.
 - Om slangen är för kort kan du byta ut den mot en tryckfast slang av lämplig längd (godkänd enligt EN 61770 och som klarar ett tryck på minst 1000 kPa). Om ni behöver längre vattenstoppsslangen, kontakta vår kundserviceavdelning eller er återförsäljare.
 - Kontrollera regelbundet att tilllopps-slangen är i gott skick och byt ut den om den verkar skör eller trasig.
 - Det går att ansluta tvättmaskinen utan backventil.

Anslutning av avlopps-slangen (bild 8)

Lossa avlopps-slangen från det vänstra fästet, se pil "A" i bilden.

Viktigt:

Lossa INTE avlopps-slangen från det högra fästet, se pil "B" i bilden. Annars kan hett vatten läcka ut och orsaka skållskador.

Koppla tömningsslangen till vattenlåset eller ett annat avloppställe.

Om slangen inte är tillräckligt lång kan du skarva med en flexibel slang av samma typ. Dra åt skarvarna med hjälp av slangklämmor.

Avlopps-slangens maximala längd: 2,50 m.

Maximal dräneringshöjd: 100 cm.

Minimal dräneringshöjd: 55 cm.


Viktigt:

Se till att slangen inte är vikt eller klämd och fäst den så att den inte kan lossna och ramla ned när tvättmaskinen arbetar.

INNAN DEN FÖRSTA TVÄTTEN

För att tömma ut eventuellt restvatten från tillverkarens tester rekommenderar vi att du kör ett kort tvättprogram utan tvätt.

1. Öppna vattenkranen.
2. Stäng trummans klaffar.
3. Hålla in liten mängd av tvättmedel (maximalt

1/3 del av mängden, som rekommenderas av tillverkaren för litet smutsiga tvättkläder) i box för huvudtvättning  i lådan för tvättmedel.

4. Stäng locket.
5. Ställ in och starta programmet "Syntetiska 60°C" (se separat levererad "Programöversikt").

FÖRBEREDELSE AV LINNE TILL TVÄTTNING

Sortera tvätten

1. Sortera tvätten efter

• Typ av material / klädvårdssymboler

Bomull, blandmaterial, syntetmaterial, ylle, persedlar som skall handtvättas.


• Färg

Skilj på vittvätt och kulörtvätt. Tvätta nya, kulörta plagg separat första gången.

• Storlek

Tvätta textilier och plagg av olika storlek tillsammans så att lasten inuti tvätttrumman fördelas bättre och så att tvätten blir mer effektiv.

• Ömtåliga material

Tvätta ömtåliga textilier separat: Använd specialprogrammet för maskintvättbart ylle , gardiner och andra ömtåliga textilier. Plocka alltid bort gardinfästen eller tvätta gardinerna tillsammans med fästena i en typgåse. Använd specialprogrammet för handtvätt. Tvätta strumpor, skärp och andra små persedlar med spännen (t.ex. bysthyllare) i speciella tvättpåsar av bomull eller i örngott med blixtlås.


2. Töm alla fickor

Mynt, säkerhetsnålar och liknande föremål kan skada tvätten, trumman och vattenbehållaren.

3. Dragkedjor, knappar, etc.

Dra igen alla dragkedjor, knäpp alla knappar och fäst ihop hyskor och hakar. Lösa skärp och band skall knytas ihop.

Fläckborttagning

- Fläckar av blod, mjölk, ägg och andra organiska ämnen avlägsnas i allmänhet under programmets enzymfas.
- För att ta bort fläckar efter rödvin, kaffe, te, gräs, frukt och liknande kan du tillsätta ett fläckborttagningsmedel i tvättmedelsbehållarens huvudtvättsfack .
- Ibland kan det vara nödvändigt att förbehandla mycket svåra fläckar med fläckborttagningsmedel.

Färgning och blekning

- Använd endast färgmedel och blekmedel som rekommenderas för maskintvätt.
- Följ tillverkarens anvisningar.
- Maskindelar av plast och gummi kan missfärgas av färg- och blekmedel.

Att fylla tvätttrumman

1. Öppna tvättmaskinens lock genom att dra det uppåt.

2. Öppna trumman

- genom att trycka på trumdörrens säkring (bild 9, 10); modeller enligt bilden 9 har fast säkring av trumdörren, vilken trycks inte in, om man trycker på denna.

- genom att hålla bakre trumdörren, att skjuta dörrens säkring bakåt i pilens riktning, och att trycka på främre dörren i riktning trummans inre, tills stängapparat inte lossas (bild 11).

3. Lägg in ett plagg åt gången i trumman. Överskrid inte de maximala tvättmängder som anges för programmen i den separata programöversikten.

- För mycket tvätt i maskinen leder till otillfredsställande tvättresultat och skrynklig tvätt.

- Se till att tvätten inte hänger ut över trumman.

Om så är fallet, tryck ned tvätten för hand i trumman så att det finns utrymme att stänga trumklaffarna ordentligt.

- Använd inte klaffarna för att trycka ned tvätten i trumman.

4. För att stänga trumman, håll fast både delar av trumdörrarna i mellersta läge (bild 12), bakdörren över framdörren.

OBS: kontrollera att trumklaffarna är ordentligt stängda - beroende på modell:

- Alla metallhakar måste vara ordentligt fasthakade i den bakre trumklaffen - se bild 13.

- Alla metallhakar måste vara ordentligt fasthakade i den bakre trumklaffen och knappen måste överlappa kanten på den bakre trumklaffen - se bild 14.

- Säkring av framme dörren måste skjutas lite över kanten av bakdörren - se bilden 15.

Se till att ingen tvätt fastnar mellan klaffarna eller mellan klaffarna och trumman.

TVÄTTMEDEL OCH TILLSATSER

- ⚠ **Förvara tvättmedel och tillsatser på en torr plats utom räckhåll för barn.**
- ⚠ **Använd aldrig lösningsmedel (t.ex. terpentin och bensin) i tvättmaskinen. Maskintvätta aldrig material som behandlats med lösningsmedel eller brandfarliga vätskor.**

Använd endast tvättmedel och tillsatser som är avsedda för tvättmaskiner som används i hushållet. Följ anvisningarna på tygstycken som ska tvättas.

Valet av tvättmedel beror på:

- Typ av material
- Färg.
- Tvättemperatur.
- Hur smutsig tvätten är och typ av smuts.

Tvätt typ	Form av tvättmedel
Vit tvätt som tål höga temperaturer (kallt vatten - 95 °C):	starka tvättmedel med blekmedel
Vit fintvätt (kallt vatten - 40 °C):	fina tvättmedel med blekmedel och/eller medel som gör tvätten ljusare
Ljusa färger/pastell-färger (kallt vatten - 60 °C):	tvättmedel med blekmedel och/eller medel som gör tvätten ljusare
Intensiva färger (kallt vatten - 60 °C):	för kulörtvätt utan blekmedel och/eller medel som gör tvätten ljusare
Svarta/mörka färger (kallt vatten - 60 °C):	speciella tvättmedel för svart/kulörtvätt

Ska tvätten specialtvättas eller behandlas (t.ex. vid ull eller mikrofiber) rekommenderar man speciella tvätt-, blötnings- och sköljmedel. Ytterligare information kan du hitta på www.cleanright.eu.

Använd inte flytande tvättmedel för huvudtvätten när du ska köra programmet "Förtvätt".

Använd ej flytande tvättmedel om funktion Uppskjuten start/Slut har valts (beror på respektive modell).

Dosering

Följ anvisningarna på tvättmedelsförpackningen. Doseringen beror på:

- Hur smutsig tvätten är och typ av smuts
- Tvättmängd
 - Full tvättmängd: följ tillverkarens anvisningar.
 - Halv tvättmängd: 3/4 av den dos som rekommenderas för full tvättmängd.
 - Mindre mängd tvätt (cirka 1 kg): 1/2 av den dos som rekommenderas för full tvättmängd

Om på tvättmedels förpackning är inte angiven mängd av tvättkläders fyllning, rekommenderar tillverkare i vanliga fall: 4,5 kg tvättkläder vid användning av koncentrerat tvättmedel och 2,5 kg tvättkläder vid användning av fint tvättmedel.

- Vattnets hårdhet i ditt bostadsområde (rådfråga eventuellt Vattenverket). Mjukt vatten kräver mindre tvättmedelsmängd än hårt vatten.

Observera:

Överdoserar av tvättmedel gör att det bildas alltför mycket skum, vilket ger ett sämre tvättresultat. Tvättmaskinen kan förhindra att centrifugering sker om det har bildats alltför mycket skum, eller tvättcykelns tid blir längre och vattenförbrukning större (se anmärkningar m.h.t. för stor skummängd i avsnittet "Felsökning"). Otillräcklig mängd tvättmedel kan leda till grå tvätt och kalkbeläggningar på värmesystemet, trumman och slangarna.

Dosering av tvätt- och tillsatsmedel (bild 16)

I | Box för förtvättning

- Tvättmedel för förtvättning (bara vid aktivering av val "Förtvättning").

II | Box för huvudtvättning

- Tvättmedel för huvudtvättning (måste tillsättas för alla tvättningsprogram)
- Fläckrengöringsmedel (valfritt)
- Mjukmedel för vatten (valfria; rekommenderas för vattenhårdhets klass 4 eller högre)

☼ Box för sköljmedel

- Sköljmedel (valfritt)
- Stärkelse upplöst i vatten (valfri)

Vid dosering av tvättmedel och tillsatsmedel ska inte överskridas nivå med beteckning "MAX". För mer information med hänsyn till användning av tvättmedel och sköljmedel i de enskilda program beakta programtabell som levereras separat.

Användning av blekmedel

- Tvätta tvättgodset med önskat program (Bomull, Syntetmaterial). Tillsätt lämplig mängd blekmedel i sköljmedelsavdelningen (stäng locket ordentligt).
- Omedelbart efter programslut, starta skölj- och centrifugeringsprogrammet för att avlägsna eventuell lukt från blekmedlet. Om du vill kan du tillsätta sköljmedel.
- Tillsätt aldrig både blekmedel och sköljmedel samtidigt i sköljmedelsfacket.

Användning av stärkelse

Om du vill använda stärkelse i pulverform gör du på följande sätt:

- Tvätta tvättgodset med önskat program.
- Blanda sedan stärkelsen enligt tillverkarens anvisningar.
- Håll den förberedda stärkelseslösningen (max. 100 ml) i sköljmedelsavdelningen i tvättmedelsfacket.
- Stäng locket och starta programmet "Sköljning och centrifugering".

RENGÖRING AV NÅLFÄLLAN/TÖMNING AV KVARBLIVET VATTEN

Maskinen är utrustad med en pump som rengör automatiskt. I nålfällan fastnar föremål såsom knappar, mynt och säkerhetsnålar som av misstag blivit kvar i tvättgodset.

Vi rekommenderar att du regelbundet kontrollerar och rengör nålfällan, åtminstone 2-3 gånger om året.

Särskilt:

- Om tvättmaskinen inte tömmer ut vattnet ordentligt eller om den inte centrifugerar.
- Kontrollampen för "Rengör pump" tänds.
VIKTIGT: låt vattnet kallna innan du tömmer tvättmaskinen.

Kvarblivet vatten måste också tömmas ut innan du transporterar maskinen.

1. Koppla loss tvättmaskinen från eluttaget.
2. Öppna luckan framför nålfällan med ett mynt (bild 17).

3. Ställ en skål nedanför nålfällan.
4. Vrid filtret långsamt moturs, tills vatten börjar rinna; men ta bort filtret inte komplett.
5. Vänta tills allt vatten har runnit ut.
6. Skruva nu loss nålfällan helt och dra ut den (bild 18).
7. Rengör nålfällan och dess fack.
8. Kontrollera att pumpshjulet (inuti maskinen, bakom nålfällan) inte är blockerat.
9. **Skjut filtret in och skruv till genom att vrida detta medurs. Kontrollera, om filter är riktigt fastskruvat till anslag.**
10. Håll i cirka en liter vatten i tvättmaskinen via trumman och kontrollera att inget vatten läcker från nålfällan.
11. Stäng nålfällans lucka.
12. Anslut tvättmaskinen till eluttaget igen.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

Stäng alltid av tvättmaskinen eller koppla loss den från eluttaget före rengöring och underhåll.

Tvättmedelsfack

Rengör tvättmedelsfacket regelbundet, minst 3-4 gånger om året, för att undvika ansamling av tvättmedel:

1. Tryck på knappen för att frigöra påfyllningskärl och ta bort detta (bild 19). I påfyllningskärl kan stanna kvar liten mängd vatten, därför skall manipuleras med kärlet i vertikal position.
2. Diska tvättmedelsfacket under rinnande vatten. Man kan ta bort och rengöra också sifon som befinner sig i bakre del i kärlet. (bild 20).
3. Montera påfyllningskärls sifon tillbaka (om denna tagits bort).
4. Installera påfyllningskärl tillbaka så, att man placerar undre anslag av påfyllningskärl i motsvarande öppningar i tvättmaskinens lock och tryck påfyllningskärl mot lock tills dessa slås ihop.

Anmärkning: kontrollera att tvättmedelsfacket är insatt på korrekt sätt.

Tilloppsslangens filter

Kontrollera och rengör regelbundet (minst två, tre gånger per år).

1. Koppla loss tvättmaskinen från eluttaget.
2. Stäng vattenkranen.
3. Skruva loss slangens från kranen.
4. Rengör filtret som sitter vid slangens ände utan att ta ut det. Använd till exempel en tandborste.
Anmärkning: doppa inte ned slangens i vatten.
5. Skruva tillbaka den böjbara slangens vid kranen för hand. Använd inte tång (risk att slangkopplingen går sönder).
6. **Öppna kranen och kontrollera att kopplingarna är vattentäta.**
7. Anslut tvättmaskinen till eluttaget igen.

Tilloppsslangen (slangar) (bild 21)

Kontrollera regelbundet, om slangens inte är bruten, om denna inte har några sprickor. Om på tillloppsslangen ses skador, ersätt denna med en ny slang av samma typ, som ni kan få på servicestället eller i specialiserad affärslokal.

Hölje och kontrollpanel

- Rengör med en fuktig trasa.
- Om det är nödvändigt, använd tvålvatten eller lätt neutralt rengöringsmedel (använd inte rengöringsmedel som innehåller lösningsmedel, abrasionsmedel eller universala rengöringsmedel - dessa kan förorsaka skador på ytan).

Maskinens interiör

- Låt luckan stå öppen en stund efter varje tvätt så att maskinen kan torka invändigt.
- Om du sällan eller aldrig tvättar vid 95°C rekommenderar vi att du någon gång emellanåt kör ett 95-gradersprogram utan tvätt, men med lite tvättmedel, för att hålla maskinen ren invändigt.

Lockets tätningslist

- Inspektera lockets tätningslist regelbundet och rengör den då och då med en fuktig trasa.

Tilloppsslang

- Kontrollera regelbundet att slangens är i gott skick och inte är sprucken. Byt ut den om den verkar skör eller trasig.

Nålfälla

- Kontrollera och rengör nålfällan åtminstone 3-4 gånger per år (se "Rengöring av nålfällan / Tömning av kvarblivet vatten").

Använd inga brandfarliga vätskor för att rengöra maskinen.

Att ta bort föremål som fastnat mellan trumman och vattenbehållaren

Om ett föremål av misstag faller ner mellan tvätttrumman och vattenbehållaren kan du ta upp det tack vare de löstagbara trumvalkarna:

1. Koppla loss tvättmaskinen från eluttaget.
2. Ta ut tvättgodset ur trumman.
3. Stäng trummans klaffar och snurra trumman ett halvt varv (bild 22).
4. Tryck på plastknoppen med en skruvmejsel samtidigt som du skjuter valken åt höger (bild 23, 24).
5. Valken kommer då att falla ned i trumman.
6. Öppna trumman: Nu kan du ta upp föremålet genom hålet där valken tidigare satt.
7. Sätt tillbaka valken från trummans insida (bild 25). Placera plastknoppen ovanför hålet på höger sida av trumman.
8. Skjut sedan plastvalken åt vänster så att den klickar på plats.
9. Stäng trummans klaffar igen, snurra trumman ett halvt varv och kontrollera att valken verkligen är förankrad i alla punkter.
10. Anslut tvättmaskinen till eluttaget igen.

ÅTERSTÅENDE VATTEN EFTER ATT TVÄTTEN CENTRIFUGERATS

Hur blöt tvätten återstår efter centrifugering beror främst på textiltyp, program som har valts och centrifugeringshastighet. För att uppnå att tvätten blir så torr som möjligt ska man välja rätt program enligt energietiketten vid maximal centrifugering. Detta program är markerat i en speciell ruta med tvättprogram som „ Program som energietiketten hänvisar till“. Nedanför finns en översikt på olika grader av återstående vatten i tvätten (i %) som hänger ihop med olika energieffektivitetsklasser angående centrifugering:

Energieffektivitetsklass angående centrifugering	Återstående vatten i %
A (= mest effektiv)	mindre än 45
B	45 eller mer, men mindre än 54
C	54 eller mer, men mindre än 63
D	63 eller mer, men mindre än 72
E	72 eller mer, men mindre än 81

TRANSPORT OCH HANTERING

1. Koppla loss tvättmaskinen från eluttaget.
2. Stäng vattenkranen.
3. Koppla loss tilloppsslangen och avloppsslangen.
4. Töm tvättmaskinen och slangarna på kvarblivet vatten (se "Rengöring av nålfällan / Tömning av kvarblivet vatten"). Vänta tills vattnet har kallnat så att ingen olycka inträffar.
5. Sätt tillbaka transportsäkringingen på plats när maskinen skall flyttas.
6. Transportera tvättmaskinen i upprätt läge.

VIKTIGT: använd aldrig maskinen när spaken är utdragen.

SERVICE

Innan du kontaktar Service:

1. Försök att åtgärda felet på egen hand (se "Felsökning").
2. Starta programmet på nytt för att kontrollera om felet kvarstår.
3. Kontakta Service om problemet kvarstår.

Uppge:

- Vilken typ av problem det rör sig om.
- Exakt modell på tvättmaskinen.
- Servicekod (denna kod finns efter ordet SERVICE).

Serviceskytten sitter på insidan av nålfällans lucka eller på baksidan av tvättmaskinen.

- Fullständig adress.
- Ditt telefon- och riktnummer. Du bör i första hand kontakta en servicefirma som är knuten till återförsäljaren som sålde maskinen till dig.

SERVICE 0000 000 00000










FELSÖKNING

Din tvättmaskin är utrustad med automatiska säkerhetsfunktioner som känner av och diagnostiserar fel på ett tidigt stadium, vilket gör att du kan åtgärda felen på lämpligt sätt. Följande fel är normalt inte värre än att de kan avhjälpas på några få minuter.

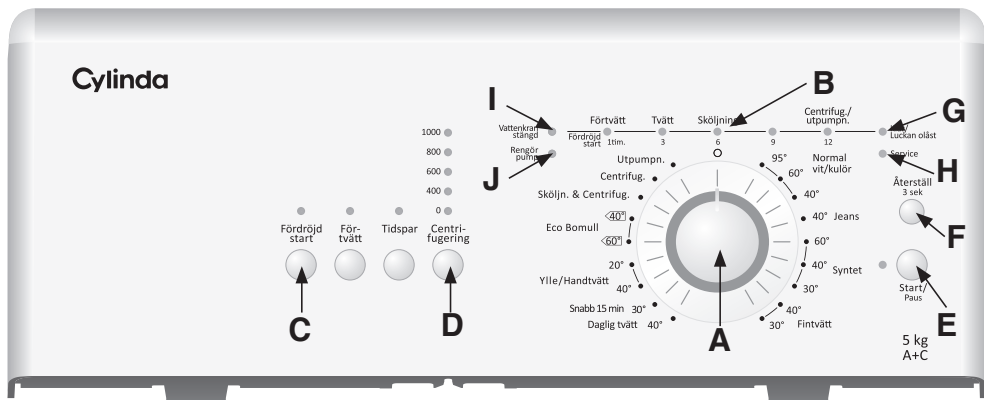
Problem	Orsaker - Lösningar - Tips
Tvättmaskinen startar inte, ingen kontrollampa tänds	<ul style="list-style-type: none"> • Stickkontakten sitter inte ordentligt i eluttaget. • Eluttag eller säkring fungerar inte på korrekt sätt (prova med en bordslampa eller liknande). • Tvättmaskinen stängs av automatiskt för att spara energi, innan programstart eller efter att program avslutas. För att starta tvättmaskinen, vrid först programväljaren till "Off/O" och sedan till det önskade programmet igen.
Maskinen startar inte trots att "Start(Paus)"- knappen har tryckts in	<ul style="list-style-type: none"> • Locket är inte ordentligt stängt.
Tvättmaskinen stoppar mitt i programmet och "Start(Paus)"-lampan blinkar	<ul style="list-style-type: none"> • Programmet har ändrats: välj önskat program på nytt och tryck på "Start/Paus"-knappen. • Programmet har avbrutits och eventuellt har locket öppnats: stäng locket och starta om programmet genom att trycka på "Start/Paus"-knappen. • Tvättmaskinens säkerhetssystem har aktiverats (se "Beskrivning av kontrolljus, som indikerar fel"). • Vattenkranen är inte öppen eller tilloppsslangen är klämd (kontrollampan för "Vattenkran stängd" blinkar).
Tvättmedelsbehållaren innehåller rester av tvättmedel/tillsatser efter tvätten	<ul style="list-style-type: none"> • Tvättmedelsfacket sitter inte rätt eller det är blockerat (se "Rengöring och underhåll"). • Filtret i tilloppsslangen är igentäppt (se "Rengöring och underhåll").
Tvättmaskinen vibrerar under centrifugering	<ul style="list-style-type: none"> • Tvättmaskinen står inte jämnt, fötterna är inte korrekt justerade (se "Installation"). • Transportsäkringen har inte avlägsnats. Innan du använder tvättmaskinen måste du avlägsna transportsäkringen.
Dåligt resultat vid sista centrifugeringen	<ul style="list-style-type: none"> • Centrifugering har blockats på grund av obalanserad tvätt. Detta för att förhindra skador på maskinen (se „Obalanserad tvätt under centrifugering“). • Om alltför mycket skum har bildats och förhindrar centrifugering, välj och starta programmet "Sköljning och centrifugering". Undvik att dosera för mycket tvättmedel (se "Tvättmedel och tillsatser"). • Knappen "Centrifugering" var inställd på låg snabbhet.
Programtid är betydligt längre eller kortare än i programtabellen eller på display (om det finns).	<p>Det är normal egenskap av tvättmaskinen att anpassa sig till faktorer, som kan påverka programmets längd t.ex.: för stor mängd av skum, fyllnings obalans p.g.a. svåra tvättkläderstycken, längre uppvärmning som följd av låg temperatur av infört vatten osv...</p> <p>Dessutom tvättmaskinens sensorsystem anpassar längd av tvättcykeln till tvättklädernas storlek.</p> <p>På grund av dessa faktorer beräknas dess varaktighet och om det behövs, aktualiseras; på displayen (om det finns) visas under tidsinställningen animation. För små tvättstycken kan tidsuppgift i programtabell reduceras till 50%.</p>

Beskrivning av kontrollampa, som indikerar fel.

Tänds lysdioder, som indikerar fel	Beskrivning - Orsaker - Lösningar
<p>“Vattenkran stängd”</p> 	<p>Tvättmaskinen får för lite vatten eller inget vatten alls. “Start/Paus”-lampan blinkar. Kontrollera om:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vattenkranen är helt öppen och om vattentrycket är tillräckligt. • Tilloppsslangen är vikt eller klämd. • Filtret i tilloppsslangen är igentäppt (se “Rengöring och underhåll”). • Vattnet i vattenslangen har frusit. <p>När problemet har rättats till, starta om programmet genom att trycka på “Start/Paus”-knappen. Kontakta Service om felet inträffar igen.</p>
<p>“Rengör pump”</p> 	<p>Vattnet pumpas inte ut ur tvättmaskinen. Tvättmaskinen stoppar i motsvarande programsteg. Koppla loss maskinen från eluttaget och kontrollera om:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Avloppsslangen är vikt eller klämd. • Nälfällan eller pumpen är igentäppt (se kapitel “Rengöring av nälfällan/Tömning av kvarblivet vatten”). Låt vattnet kallna innan du tömmer tvättmaskinen. • Vattnet i avloppsslangen har fryst till is. <p>När problemet har rättats till, välj och starta tömningsprogrammet eller håll “Återställ”-knappen intryckt minst 3 sekunder. Starta sedan om önskat program. Kontakta Service om felet inträffar igen.</p>

Tänds lysdioder, som indikerar fel	Uppgift om programmet flöde lysdioder	Beskrivning - Orsaker - Lösningar
<p>“Underhåll”</p> 	<p>lampor på programmet flödet tänds</p> <p>“bdd” </p> <p>Kombinationen av lampor (utom “F24” och “Fod”)</p> <p>“F24” </p> <p>“Fod” </p>	<p>Tvättmaskinen stoppar mitt i programmet.</p> <p>“Trumklaffar öppna” (luckorna till trumman har inte stängts ordentligt). Håll “Återställ”-knappen intryckt i minst tre sekunder och vänta tills kontrollampen “Lucka öppen”  tänds. Öppna locket och stäng klaffarna till trumman. Välj och starta sedan önskat program på nytt. Kontakta Service om felet kvarstår.</p> <p>“Fel på en elektrisk komponent” Välj och starta tömningsprogrammet eller håll “Återställ”-knappen intryckt minst 3 sekunder.</p> <p>“För hög vattennivå” (när ett program har avbrutits eller vid felaktig användning). Stäng av maskinen och sätt sedan på den igen, välj tömningsprogrammet och starta det inom 15 sekunder.</p> <p>“Överskumning” Alltför mycket skum har avbrutit tvättprogrammet.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Välj och starta programmet “Sköljning och centrifugering”. • Välj och starta därefter önskat program på nytt, med mindre tvättmedel. <p>Om felet kvarstår: koppla loss maskinen från eluttaget, stäng vattenkranen och kontakta Service (se nästa avsnitt).</p>

PROGRAMVAL



A. Programvalsrott

B. Programfasvisare

C. Fördröjd Start-knapp

D. Val av centrifugeringshastighet

E. Start/Paus-knapp

F. Återställ-knapp

G. Indikator för "Klar / Luckan oläst"

Denna tvättmaskin är utrustad med automatiska säkerhetsfunktioner som känner av och diagnostiserar fel på ett tidigt stadium och reagerar på dessa på lämpligt sätt, t.ex. genom att någon av indikatorerna nedan visas:

H. Indikator för "Service"

I. Indikator för "Vattenkran stängd"

J. Indikator för "Rengör pump"

FÖRBEREDELSE AV TVÄTTEN

1. Lägg in tvättgodset i trumman, stäng trummans klaffar och kontrollera att de är ordentligt låsta.
2. Tillsätt tvättmedel och eventuella tillsatser på så sätt, som är anført på framsidan i er Bruksanvisning.
3. Stäng locket.
4. Vrid **programvalsrotten** till önskat program och temperatur. Lampan i närheten av **Start/Paus**-knappen blinkar. Om programmet inte startas direkt efter att det har valts, stängs maskinen av automatiskt efter 15 minuter. För att slå på tvättmaskinen igen, vrid programväljaren till "O" och sedan till önskat program.







ATT STARTA PROGRAMMET

Öppna vattenkranen och tryck på **Start/Paus**-knappen. Kontrolllampan intill **Start/Paus**-knappen tänds. Programfasvisaren anger aktuell programfas och går från vänster till höger via Tvätt, Sköljning och Centrifugering/Tömning. När en programfas avslutas slocknar motsvarande indikator.

- **Anmärkning:** Om det blir strömavbrott eller om maskinen stängs av under programmet kommer programmet starta från den punkt där det avbröts.

PROGRAMÖVERSIKT

Program	Klädvårds-etiketter	Max. tvätt-mängd kg	Typ av tvätt / Anmärkningar <i>Välj temperatur med hänsyn till de råd tillverkaren ger på klädvårdsetiketten.</i>	Tvättmedel och tillsatser			Tillvalsfunktioner			Max. centrifugerings-hastighet varv/minut
				För-tvätt	Huvud-tvätt	Skölj-medel	Fördröjd Start	Förvätt	Tidspar	
Normal vit/kulör 40 - 60 - 95°C		5.0	Normalt till hårt smutsad tvätt i bomull och lin: sängkläder, dukar, underkläder, handdukar, skjortor, etc. <i>Om tvätten är hårt smutsad kan du välja tillvalsfunktionen "Förvätt".</i>	*	Ja 1)	*	** 2)	*	*	1000
Jeans 40°C		4.0	Normalt smutsade blusar, skjortor, overaller, m.m. i polyester (Diolen, Trevira), polyamid (Perlon, Nylon).	*	Ja 1)	*	** 2)	*	-	1000
Syntet 30 - 40 - 60°C		3.0	Normal verschmutzte Blusen, Hemden, Overalls usw. aus Polyester (Diolen, Trevira), Polyamid (Perlon, Nylon).	*	Ja 1)	*	** 2)	*	*	1000
Fintvätt 30 - 40°C		1.5	Gardiner, ömtåliga plagg, klänningar, kjolar, skjortor och blusar.	*	Ja 1)	*	** 2)	*	-	1000
Daglig tvätt 40°C		3.0	Lätt till normalt smutsade textilier i bomull och/eller syntetmaterial.	-	Ja	*	** 2)	-	-	1000
Snabb 15 min 30°C		3.0	Uppfräschningsprogram. Obetydligt använda ytterkläder i bomull, konstfiber och blandmaterial med bomull.	-	Ja	*	** 2)	-	-	1000





Program	Kladvårdsetiketter	Max. tvättmängd kg	Typ av tvätt / Anmärkningar <i>Välj temperatur med hänsyn till de råd tillverkaren ger på klädvårdsetiketten.</i>	Tvättmedel och tillsatser			Tillvalsfunktioner			Max. centrifugeringshastighet varv/minut	
				Förtvätt	Huvudtvätt	Sköljmedel	Fördröjd Start	Förtvätt	Tidspar		Centrifugering
Ylle/ Handtvätt Kallt - 40°C	 / 	1.0	Kläder av ull, markerade med skylt av bolaget Woolmark och med markering för möjlighet att tvätta i tvättmaskin, liksom textilier som är tillverkade av silke (vänligen respektera skylt med skötselssymbol!) lin, ull, viskos markerade med skylt handtvättning.		Ja		** 2)	-	-	**	1000
 Eco Bomull 40 - 60°C		5.0	Normal smutsig bomullstvätt. Det är det lämpligaste programmet med hänsyn till kombinerad förbrukning av vatten och energi för tvättning av bomullstvätt. – Referens program för tvättmaskinens energiskytt.	-	Ja	**	** 2)	-	-	**	1000
Sköljn. & Centrifug.	-	5.0	<i>Samma avslutande sköljning och centrifugering som i bomullsprogrammet.</i>	-	-	**	**	-	-	**	1000
Centrifug.	-	5.0	<i>Detta program har förlängd centrifugering. Samma typ av centrifugering som i bomullsprogrammet.</i>	-	-	-	**	-	-	**	1000
Utpumpn.	-	-	<i>Endast tömning - utan centrifugering. Alternativt sätt för att avsluta programmet efter "Sköljstopp".</i>	-	-	-	**	-	-	-	-

Förklaring:

** = Tillvalsfunktion Ja = Dosering krävs. - = inte möjligt


- 1) Använd inte flytande tvättmedel till huvudtvätten när du använder förtvättfunktionen.
- 2) Använd inte flytande tvättmedel.

OBS: Denna tvättmaskin kontrolleras av sensorer. Tillsätt aldrig onödigt mycket tvättmedel.

Program	Temperatur (°C)	Tvättmängd (kg)	Vatten (l)	Energi utan "Tidspar" (kWh)	Ungefärlig programtid (tim : min) ☺		 %
					utan "Tidspar"	med "Tidspar"	
Normal vit	95	5.0	50*	1.70	2:05	1:55	64
Kulör	60	5.0	47	0.95	2:20	1:45	
Kulör	40	5.0	47	0.64	2:05	1:30	
Jeans	40	4.0	41	0.58	1:44		47
Syntet	60	3.0	50*	0.90	2:05	1:14	
Syntet	40	3.0	40	0.50	1:50	0:59	
Fintvätt	40	1.5	50	0.55	0:45	–	
Daglig tvätt	40	3.0	40	0.45	1:00	–	68
Snabb 15 min	30	3.0	30	0.15	0:15	–	
Ylle/ Handtvätt	kallt	1.0	40	0.40	0:30	–	
Ylle/ Handtvätt	40	1.0	40	0.55	0:35	–	
Eco Bomull  **	60	5.0	47	0.89	2:45	–	62
Eco Bomull  **	60	2.5	32	0.68	2:10	–	
Eco Bomull	40	5.0	47	0.65	2:00	–	
Eco Bomull  **	40	2.5	32	0.52	1:45	–	

Förbrukningsdata har fastställts under normalvillkor i överensstämmelse med standard IEC/EN 60 456. Vid användning i hushållet kan förbrukningsdata avvika från dem som visas i tabellen. Avvikelse beror på vattnets tryck och temperatur, på tvättmängd och typ av material som ska tvättas. Förbrukning av vatten och energi är beroende på standardinställning för arbetssätt av program; p.g.a. val av speciella möjligheter eller ändring av rotationshastighet eller temperatur ändras förbrukningen.

☺ Programtid kan variera m.h.t. ovanstående värden, därför att denna är beroende på faktiskt applicerade arbetsbetingelser (se Guide för felsökning i Bruksanvisning).

 Ungefärligt innehåll av restfuktighet (%). Efter programmets slut och centrifugering på högst väljbar hastighet i programmets grundinställning.

* För att vattentemperaturen skall sänkas tillsäts kallvatten vid slutet av huvudtvätten, innan tvättvattnet töms ut.

** Standardprogram för bomull och basis för Energiskylt. Av energihänsyn, kan den verkliga temperaturen avvika från programmets angivna temperatur.

Elförbrukning 0,11 W när maskinen är avstängd / 0,11 W när maskinen är på.

VÄLJ ÖNSKAD TILLVALSFUNKTION

Det går att välja och radera tillvalsfunktionerna när som helst under programmet.

Tillvalsfunktionen kommer att köras om motsvarande programfas inte har utförts ännu.

Förtvätt

- Endast för hårt smutsad tvätt (till exempel lera, svåra fläckar). Programtiden ökar med cirka 20 minuter.

Tidspar

- Möjliggör snabbare tvättning genom att förkorta programtid.
- Rekommenderas för mindre mängd av tvättkläder eller bara för lätt smutsiga tvättkläderna.

Centrifugering

- Varje program har en förinställd centrifugeringshastighet.
- Tryck på knappen för att ställa in en annan centrifugeringshastighet.
- Om centrifugeringshastigheten ställs på "0" utesluts den sista centrifugeringen, men mellanliggande centrifugering bibehålls under sköljningen. Vattnet pumpas endast ut.

INDIKATOR FÖR "KLAR/LUCKAN OLÅST"

Före programstart och efter programslut tänds lampan för att tala om att locket kan öppnas. Medan ett tvättprogram pågår är locket låst och får under inga omständigheter öppnas med våld. Om du ver kligen måste öppna locket under pågående program, se avsnittet "Radera (återställa) ett pågående program innan det avslutats".

FÖRDRÖJD START

Med hjälp av Startfördröjningen kan du få tvättprogrammet att starta när du vill, till exempel på natten när eltaxan är lägre.

- Välj program, centrifugeringshastighet och tillvalsfunktioner.
- Tryck på Startfördröjning-knappen upprepade gånger för att ställa in önskad fördröjningstid: 1, 3, 6, 9 eller 12 timmar. Kontrolllampan för den inställda tiden blinkar.
- Starta programmet (se "Programstart"). Indikatorn i närheten av Startfördröjning-knappen tänds och slocknar sedan när programmet startar.
- När du trycker på **Start/Paus**-knappen börjar nedräkningen av fördröjningstiden. När programmet startar slocknar kontrollampan för Startfördröjning och programfasindikatorerna aktiveras.
- När du har tryckt på **Start/Paus**-knappen kan du minska det inställda antalet timmar genom att åter trycka på Startfördröjning-knappen.

Avbryta startfördröjningen

..innan du trycker på Start/Paus-knappen:

- Vrid programvalsratten till ett annat läge eller tryck på **Återställ**-knappen.

..när du har tryckt på Start/Paus-knappen:

- Håll **Återställ**-knappen intryckt i minst tre sekunder. Kontrollampan för Startfördröjning släcks.

INDICERING AV FEL

Vid fel eller oregelbundenheter se "Guide för felsökning" i Er Bruksanvisning.

"Service"

När denna indikator tänds kan orsaken vara ett fel i en elektrisk komponent. Se avsnittet "Felsökning" i bruksanvisningen. Kontakta vår serviceavdelning om felet kvarstår.

"Vattenkran stängd"

Tvättmaskinen får för lite vatten eller inget vatten alls. Öppna vattenkranen. Om indikatorn fortsätter att lysa, se avsnittet "Felsökning" i bruksanvisningen.

"Rengör pump"

Vattnet pumpas inte ut ur tvättmaskinen. Kontrollera om avloppsslangen är vikt eller om nålfällan måste rengöras. Om nålfällan behöver rengöras följer du anvisningarna under "Ta ur nålfällan" i bruksanvisningen.

ATT AVSLUTA PROGRAMMET

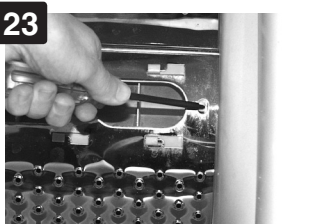
- Kontrollampan "Klar/Luckan oläst" lyser. Maskinen stängs av ungefär efter en kvart vad som leder till energibesparing.
1. Vrid programvalsratten till läge "O".
 2. Stäng vattenkranen.
 3. Öppna locket och trumman och ta ut tvätten.
 4. Låt locket stå öppet ett tag så att maskinens insida torkar.

ATT ÄNDRA PROGRAM OCH/ELLER TILLVALSFUNKTIONER EFTER PROGRAMSTART

1. Tryck på **Start/Paus**-knappen för att avbryta programmet. Kontrollampan blinkar.
2. Välj ett nytt program, tillvalsfunktioner och en annan centrifugeringshastighet, om du så önskar.
3. Tryck på **Start/Paus**-knappen en gång till. Det nya programmet fortsätter från det programsteg där det förra programmet avbröts. Tillsätt inget tvättmedel för detta program.

RADERA (ÅTERSTÄLLA) ETT PÅGÅENDE PROGRAM INNAN DET AVSLUTATS

Återställ-knappen raderar ett program före programslutet. Håll **Återställ**-knappen intryckt i minst 3 sekunder. Allt vatten som finns i maskinen måste tömmas innan det går att öppna luckan.



Om du får problem med
din Cylindaprodukt, kontakta

Cylinda Service

www.cylinda.se/service
0771-25 25 00 (du betalar endast lokaltaxa)

CYLINDA SERVICE FINNS I HELA LANDET!

När du kontaktar Cylinda Service ska du uppge:

- 1 MASKINTYP
- 2 SERIENUMMER
- 3 INKÖPSDATUM
- 4 PROBLEMBESKRIVNING
- 5 NAMN
- 6 ADRESS
- 7 TELEFONNUMMER DÄR DU KAN NÅS PÅ DAGTID

Har du inte alla uppgifter går det självklart bra att ange de du har.
Ju fler uppgifter vi får, desto lättare är det för oss att ta med rätt
reservdelar.

Alla Cylinda servicetekniker är specialutbildade på Cylinda-
produkter och använder bara originalreservdelar.

HUVUDKONTOR: Elektroskandia AB, Cylinda, 191 83 Sollentuna

Cylinda

W10795877